

АДБИНА РОМЖНЪСКЪ

AVEILLE MOLDAVE

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ, ШИ ЛИТЕРАЛЪ.

GAZETTE POLITIQUE ET LITTERAIRE

ЕШІІ,

Прѣосфинція Са Пзринтеле Вениамин Митрополитъа Молдовей, аѣ сосит анче ла 1 Август де ла о квалторіе че аѣ фзкът ла Галацѣй.

Куріеръа Ромжнеск пѣанккъ ѡрмзтоариле:

Де мѣателе плой че саѣ взрсаг ла мѣнте ши претѣтинденѣ, тоате гарледе аѣ венит марѣ ши аѣ причинѣит ненѣмзраге днекзчѣнѣй.

Дѣмбовница спарганд ставила ла шанцѣрѣй че о опрѣ сз днѣндезе капиталла, аѣ венит атжт де маре днѣкѣт де анѣ не поменицѣй нѣ саѣ вззѣт ѣн асеминѣ потоп дн Бѣкѣрѣцѣй.

Маѣалалиле Горганиѣй, Изворѣа, Антим, а Митрополиѣй ши алтиле, че кад пе марцинкѣ днѣй сѣѣ смѣнт дн вале, саѣ днѣкат днѣкѣт одменѣй саѣ слѣжѣит кѣ копзѣй ши алѣйѣй, днѣнок де лѣитре, ла требѣинчолсе лор.

Стзпѣнирѣѣ аѣ лѣат тоате мѣсѣрилѣ кѣвѣинчолсе спре а днѣтимпина требѣинчеле лѣкѣиторилор, днѣдаторилор пе полиція ка неконтенит дн пзрциле локѣлѣй сз се афле челе требѣинчолсе; мѣлцѣй днѣн лѣкѣиторѣй апѣкасе де а еши днѣн каселе лор;

мр алцѣй не днѣдѣрѣндѣсз ашѣ лѣса лѣкашилѣ, ѣнде днѣй авѣ тоатѣ старѣ, днѣвоѣ днѣтѣмпѣлѣрѣй ши а апелор, ерл сиѣнцѣй а нѣ сз днѣслипи де аколо, ши ерл о трѣнстѣ ведере а привѣ чинѣва пе вѣіцѣй одменѣй ешинд прин алѣйѣй ши голѣй спре ашѣ кѣѣта челе требѣинчолсе спре ѣранѣ. М. С. Прѣ днѣзлѣатѣа нос-

JASSY.

Son Eminence Monseigneur Benjamin Métropolitain de Moldavie, est retourné ici le 1 Aout d'un voyage qu'il avait fait à Galatze. Le Courrier Valaque publie ce qui suit:

A la suite des pluies qui sont tombées dans les montagnes et dans tout le pays, toutes les rivières ont débordé et les eaux ont causé de très grands ravages. La Dembovitza, après avoir rompu les digues et les fossés destinés à préserver la capitale de l'inondation, s'est élevée au point qu'on ne se rappelle pas d'avoir jamais rien vu de pareil dans cette ville. Les quartiers Gorgani, d'Isvore, d'Antim, de la Métropole, et d'autres situés sur les bords de la rivière sont couverts d'eau et les habitans se sont servi d'auges et d'autres vases de bois pour se transporter d'un lieu à un autre et vaquer à leurs occupations journalières. Le gouvernement s'est empressé de prendre les mesures convenables et a chargé la police de fournir à la subsistance des habitans de ces quartiers. Beaucoup ont quitté leurs habitations; mais d'autres ne pouvant se résigner à délaisser leurs maisons qui renfermaient tout leur avoir à la merci des eaux, se virent contraints de rester et c'était un bien triste spectacle que celui qu'offraient ces malheureux habitans se transportant dans des auges pour aller chercher les objets nécessaires à leur subsistance. S. A. S. le Prince régnant pour se convaincre par lui même de l'état de ces

Да Гренобле аь ьрмат оаре каре тьлєьрзрї, дєспре карилє о Газетз французз ьмпьртз-шєцє ьрмзтоарилє. Де вро льнз тинєрїй а-цєстєй полцїєй обичїлє а сз прєдмєлє лн докьрилє пьблїчє кьнтанд, невиноватє кьнти-чє; лсз ачєстє лє сьбє опрїт дє Полицїє; дар їй аь кьлкат ьрандирьї, ши лн фїєшкарє сьрз ьрма обичєлє лор кьнтанд. Д 16, сз аьнасз о маї марє чьтз дє кьнтзторїй, дє кьт алтз датз ши сьбє ьмпотрївїт пол-цїєй нє воїнд а сз диспзрцї. Атьїчє лн-кьїндьсз порцїлє, їй аь лчєпьт кь тоцїй а стрїга: сз трьзмєскз Рєпублїка! вро кьцїлє дїнтрє дьншїй сьл ьрєстьїт, дар лн зїлїлє ьрмзтоарє сьбє пьртат лкз маї рзь, кьчїй їй нє сьл ьлзрцїнїт кь Ромєнсьрїлє лор, чє аь-кьнтат кьнтїкьл рєвольцїонєр К а р м а н і о л а .

Днєнїтє вьрїнїї лє Константїнополї а Адмїральлєй Рьсєн, Кєсє дє нєгоц дє лє Марсїлїє тьї трїмєс о дєпьтєцїє, карє лєл ьрат ши тьї рєстїт нздєждє пєнтрє ьрмарьї ши дє акьлї днєнїтє а протєкцїєй чє афлз Марсєлєнїй лє Константїнополї, зїкїнд тєт одатз кь хьрєктїрьл чїнстїтор ши пьртарьї сє вєдїнїкз, лнрїврььсз фьартє мьлєт аьпрє прїн-цїй Імпєрїй Отомєнє пєнтрє сьлшїй французїй.

Аьпрє вєсьлєй дє вєпор Дєонїдєс, сєсїт дє кьрїнд лє Марсїлїє, сз афлє лн кьлз-тор карилє аь льрїт кь сїмптєамєлє чїлмєй. Вєсєл сьбє пьс лндатз сьбє аспрз прївїгїєрє.

Дє Марсїлїє аь льрїт лнтро оспзтзрїє лн стрєїн; воїнд лє лмормьнтє, прєпрїєтарьл оспзтзрїєй сьбє ьмпотрївїт а дє трьпьл чєл морт фїїнд кь нїй пьлзтїсз лнкз чьлє дзтоє-рє пєнтрє прьнхьл ши лзкьїнцє стрзїнлєлїй. ачєл аманєт н сьбє пьрзсїт, їєр о Газетз дє лє Марсїлїє, дз прєпрїєтарьлєй сфатьл лнцлєпт а лнвзцє мєстєшьгьл а лмєлзлз-мє кє Егїптєнїй тьлпьрїлє, фїїнд кь л кьл-дьлє кьмплїтз а вєрїй, ал сьбє аманєт лр аьчє лнгрєвєрє.

Тєт дїн ачєстз полїтїє сз лнцїїнцєлз дє

нєлдєвзратз зїчєрьї кь сьбє афлєт мєнєскрїп-тьрїй а лєй Нєполєон аьпрє рззвєнлєлїй лн Егїпєт.

Прїнцьл Тєлєїрєн сз афлз фьартє вєлнєлїє Вєлєнсє, лнкьт лнцїлє сьбє дєфтор єстє лн дєзїндзждьїрє а нєл пьтє мьнтьї.

Ачїй дєй сьхєлєрї чє сьбє фьст пьс лн л-кїсєлє лн ьрма аьзїрєй лзцїтє дєспрє лн кємплєт лє прїлєжьл сєрєзрїлєр кьсзтєрїєй Прїнцьлєй кїрїонєм, кьнєскьндьсз акьлє дє нєвїновєцїй сьбє пьс лн слєвєзєнїє.

Дькє ши Дькєсє дє Орлєєн сз вєр пєрїн дє лє Пєрїє лє лчєпьтьл Авгьст. Ії вєр кь-лзтєрї л Нормєндїє ши апєй сз вєр днєтєрїє лє пєлєтьл Еїлє лндє вє фї лнтрєнїтз тєлєтз фємїлїє кьрїтєскз.

Мїнїстрьл днє лзчїтрьл кєнтєлє Мєнтєлїє аь пьблїкєт прєгрємє пєнтрє сєрєзрїлє чє вєр ьрма лє лє шпїтїлє анївєрєл а Рєвольцїєй лєй Ълїє. Днє хїєл лтзїй сз вєр лмпзрцї л дєлєспрззчє пзрцїй а полїтїєй вєнїй пєнтрє ацївтєрьл чєлєр нєкєїцїй. Зїєл 2. вєр ьрма лн дєосзвїтєлє кїсєрїчїй рьгзчїлїй лн чїнстє чє-тзцєнїлєр рзпєсєлцїй пєнтрє лпзрєрьї слєвєзєнїєй. Тєлє мєрмьнтьрїлє лєр афлзтєлєр лє Дьвєрє, Кьмпьлє лєй Мєрє, Пїєцє Інєцєнїлєр, ши лн зїлїцє нєлїтз фрєл-мєнтє, сз вєр лмпєдєвї кь сємїлє чєрїлєрєй, лр сєлє сз вєр льл-мїнє. Зїєл 3, єстє хєтзрїтз дєсфьтзрїлєр пьблїчє; лн лє пєтрїлє лнлїє а кьмпьрїлєр Елїзєє сз вєр рздїкє дьпє мьзз, дєлє мєрї тєлєтрьрї лндє сз вєр рєпрєзєнтє пєнтємїє мїлїтєрє, лн Сєлєлє лнвєчїнєтє вєр сьнє орхєстрьрї лр афєрз дє тєлєтрь вєр фї лкз пєтрь Орхєстрє пєнтрє мьзїкє дє дєнцє. Дє Вєрїєрє Трєнлєлїй вєр фї ашєхєтє асємєнє тєлєтрьрї ши сєлє дє бєл. Мєлєрїлє Сєнїєй лтєрє пьнтє кьрїтєскз ши Пьнтє Кєнкєрдїєй ши тєлє алтє пьнцїй, вєр фї дєкєрєтє кь стьгьрї трїкєлєрє ши пєнтрє пьблїкьл сз вєр прєгзтї пєвїлїєньрї. Днєлєцєрє дє бєлєн аєрєстєтїк, нлємїнєцїє, кєнцєрть-

търн и гредина Тиблериндор, фокърн де артифицие, вор дикие ачесте серезрн. Параде милитаре нх вор урма, дар песте о лхиз къртѣ крзгаскз сз ва порни ла тавзра де Компенн, внде ва фи асемине де фацз Дукеса де Орлеан.

О Газетз кърпнде днщннцарѣ деспре днккерѣ трктатълхн де негоц лтре Испанн шн Маре Британн.

Квнсквѣла ате де Ла Мене, днсоцит де Баронѣ Жерамь саз порнит ла Рома спре а сз ашхз лтро Министире ла Палестрина, пентрѣ а сз покнн де трекѣтеле сале пѣртзрн. Гар алтз Газетз дин протнвз хиче кз Д. Ла Мене афлзтор ла царз сз днделетннмече кх скопосѣла компѣнернн внхн ноѣ Журнал.

МАРЕ БРИТАНІА.

Газетеле де Лондра дин 6 Юли пѣланкз лтзрнрѣ дн постѣрн а тѣтѣрорн министрнлор, че кѣ тоцн сжнт вѣгс (либералн) лнтре каре сз днсамнз Лоржнн Банворон, Гарднер ш. а.

Контеле Орлоф аз соснт де ла С. Петерсбург ла Лондра спре а ура пе М. С. крзѣса Викторнн пентрѣ а ен лнтронаре.

Ла Лондра аз соснт де кѣрпнд Баронѣ Фагел спре а ура дин партѣ кракѣлхн де Оланда пе тнзвра крзгасз.

Лорд Хил, комендант ал армен, аз фост сѣпѣс крзеснн де а лнтзрн оснндире ла молрте а внхн солдат кариле аз лмпѣшкат асѣпра Сержантѣлхн сзх, дар крзгаса наѣ вонт а лнтзрн ачѣстз хотзрнре, скнмѣандо лнтрѣ днщераре пе толтз вѣла.

Прнмпрѣ соленелз че аз фзкѣт М. С. Крзгасз ла палатѣ Сам - Жамс л 7 Юли, ера ачѣ маѣ стрзлѣчнтз дин тоате кѣре аз урмат вре одннноре. Тоцн афлзторнн ера л мираре шн вѣкѣрн де пѣртарѣ новнлз а крзеснн. М. С. ера л ханне черннте, шн пѣрта ннспнннле де днмантѣрн ал ордынѣлхн калѣавнтен. Л деосзвнт де амбасадорнн

стреннн, саз днфзцншат лкз М. Сале престе 2000 персоане. Дѣка де Сакс - Манннген фратиле крзеснн вздѣве шн Принцѣла де Хесен - Фнлнпстал, ера фацз ла ачел Леве (аддненцн де днмннѣцз). Гар лн 8 ва урма чѣ лтзн адѣнаре ла кѣрте.

Газетнле де Лондра кѣрпнд дескрннрѣ прегѣтрнлор Алецернн пентрѣ вннтоареле камере. Дмѣе партнде нздзждѣск а внрнн. Фоанле партндей Торн сокотеск снгрѣз сѣрпартѣ Мнннстернн, гар органнле мнннстернн сокотеск кѣмкз патента окзрмзрнн Хановерѣлхн прнн каре Сѣверанѣла чел ноѣ аз десфннцат констнтѣцнн ачелен цзрн, ва днрнѣрн поате лнтрѣн кнп днсзмнзтор л кѣмпнзнн Днбералнлор.

ИСПАНІА.

Генералѣла Ораа аз атакат лн 3 Юли апропне де Чнва пе Дон Карлос кариле вонт а сз апропне де Кѣвенца. Ал сзѣ Генералквартнр сз афла тот лн ачѣ хн ла Вѣнол.

Генералѣла Ораа кариле авѣ а са Генералквартнрз ла Кварте, апропне де Валенцнн, аз шн соснт лн ачѣ полнтнѣ л 2 Юли. Дн 15 аз урмат о взтзлнѣ ла Вента де Полнѣ, лнтре аван - гварднн лхн Ораа шн арнѣрн - гварднн лхн Дон Карлос. Інсѣргенцнн карлнстнн урма а лор кале лтре Кабрнлас. Пннз де сарз взтзлнн аз урмат, мѣлцн рзннцнн саз адѣс ла Валенцнн. Барцелона ера лннѣштнз л 4.

О скрнсоаре де ла Мадрнд днщнннцѣзз кз партндала респѣланкннз а ачелен полнтнн сз лнтзрѣ днн хн лн хн. Мѣлте адѣнзрнн патрнотнче саз алкзтѣнт шн еле воеск сз урмезз о маѣ маре моднфнкатнѣ лкз л Мнннстернѣ.

ДНЩННЦАРѢ.

Ла Ханѣла нѣмнт а лхн Корон, аз соснт о партндз де Дѣлчелнн де Змехрз прозспнтѣ фолрте вѣне шн ефтнне, лнкѣт дорнторнн пот а кѣмпзра кѣ ока сѣѣ кѣ рзднката кѣ прѣцнн мзсѣрат.